

CADIZ POR DENTRO

PERIÓDICO SATIRICO Y LITERARIO

Director: D. Manuel Fernández Mayo

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN	REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	DÍAS QUE SE PUBLICA
En Cádiz, un mes Ptas. 1'50 Fuera, trimestre anticipado. » 3'00	CALLE FERNANDO G. DE ARBOLEYA, 29-2º	3 veces al mes. La correspondencia al administrador.

De decena en decena

Es preciso, entendiéndolo bien los señores de la Comisión municipal de fiestas, madurar en todo lo más posible el proyecto de las de Agosto, es necesario, que se extreme en este sentido los esfuerzos del Alcalde, porque así lo exige el estado cada día más decadente de nuestra población y de su comercio próximo a la ruina.

Los Municipios discúpanse con la falta de recursos.—No hay consignación—dicen a lo mejor los Alcaldes.—Estamos en la mayor miseria: hasta el aceite que usan los serenos para la linterna, lo debemos. Ayer me fué a escandalizar a la Alcaldía el *chicuco* del Ultramarinos donde lo compramos, y para hacerle callar tuve que asustarlo con los municipales. ¡Demasiado hemos hecho!

—¡Ah! ¿Pero han hecho, ustedes algo?—les decimos.

—Sí señor, aquello que el año pasado hicimos en el Parque. Ustedes no vieron las farolas blancas de la verja que parecían melones iluminados, pues nos costaron un dineral. Además concedimos permiso para que hiciesen lujosas instalaciones por cuenta agena. Colocaron a la entrada del paseo un puesto, estilo japonés, para la venta de higos, que fué una joya artística. Algo más podía haberse hecho, pero no se pensó con tiempo... Copello, que es una eminencia en la inventiva, ideó instalar un kiosko para las necesidades de las damas.

—Pero no llegó a construirse.

—Porque a última hora nos pareció que era una instalación demasiado sucia. ¡Pero si llega a construirse ya lo hubieran agradecido las señoras!...

Hablando con los munícipes, la discusión sobre la Velada es inútil, porque se empeñan algunos en que lo que hacen es bastante bueno y no hay medios de demostrarles lo contrario.

Los forasteros que acuden a los baños, se hacen cruces viendo nuestros festejos que tanto renombre tienen por ahí fuera y murmuran burlándose:

—¡Peor que en Conil!

—¡Lo mismo que en Barbate!

—¡Igual que en Benaocaz!

Entonces, nosotros a fuer de gaditanos amantes de este pueblo, heridos en nuestro amor propio, procuramos realzar nuestra fiesta y les contradecimos diciéndoles con la dignidad propia de las circunstancias:

—¡Alto ahí! ¡Ni Conil, ni Barbate, ni Benaocaz, tienen este cielo ni estas mujeres!

—¡Pero eso no pertenece a los festejos!—nos contestan.

—¡Ni tienen este buen gusto!—gritamos echando el último resto de energía.—¿Ustedes lo han visto despacio, apreciando el lujo de detalles y la hermosura de todo esto? Miren ustedes qué instalación de agua. Cántara de majólica y vertedor de oro.

—Pues parece de metal.

—Se equivocan ustedes, es de oro; ¡cero viejo! ¡Fíjense ustedes en ese templo consagrado al Moka y a las bebidas alcohólicas!

—Cafetín, dirán ustedes.

—No señores, templo. ¡Está bendecido por Abdón, Sumo Pontífice de las tiendas de vinos! Observen ustedes esa expendedoría de *corruocos*. ¡Nada más artístico que la canastilla en que se exhibe la mercancía! ¡Ved allá lejos la fantástica aparición del buque *Carlos V*, que llega a toda máquina, empavesado y echando humo... No asustarse; es un puesto de avellanas ambulante. ¡Aquí todo es original y sorprendente!...

Los forasteros, ante la nube de elogios que oyen, callan por prudencia; mas para su fuero interno, juran duplicar el baño del día a fin de estar el menor tiempo posible *gozando* las Veladas gaditanas, cantadas por los vates de la región y puesta en *solfa* ahora por los Ayuntamientos actuales.

Hay, pues, señores munícipes, que no dejarse contaminar por la falta de *perras*; si queremos que Cádiz sea visitado por los forasteros, medio único de que prospere su decaída industria, hay que organizar un buen programa de fiestas para los veranos, con anticipación, con interés: eso es antes y más preciso que una Plaza de Toros; constituye una segura fuente de ingresos, un resurgimiento de nuestra abatida población.

Menos subvenciones para aristocráticas fiestas o para fiestas que no son populares y aplicar todos los ahorros en lo que es de gusto general... Verbenas (ya que ahora están de moda); veladas, pero al aire libre; concierto de bandas militares; teatros y cines públicos, y aunque por falta de recursos copiemos de las ñoñeces antiguas, volver a las instalaciones de cafés cantantes, a las ferias con los *tíos vivos*, las instalaciones de fieras y las barracas con figuras de cera y *fenómenos amaestrados*; porque de no existir cosa mejor, eso es animación, eso es vida y eso, si no atrayente, es tolerable para la juventud y sobre todo es económico para el Municipio.

¿No sería acaso una nota simpática alumbrar un paseo con el primitivo alumbrado de *vasillos de colores* titulado a esa fiesta la "Velada de nuestros abuelos?"

Aceite y mariposas, ¡eh, ahí todo el gasto!

La idea podrá causar risa y comentarios, pero ¿a que le gusta al amigo García de Cosío y al no menos amigo D. César Gutiérrez?

¿Y a que se disgusta Lebón?

Como que es difícilísimo en esta pícaro vida complacer a dos personas a un tiempo.

Y en época electoral, peor todavía.

Romances de ciego

Hay político inconstante,
ya vividor y ya viejo,
que lo mismo que el cangrejo
vá hacia atrás que hacia adelante.
Y conociendo su falta
y sin pizca de decoro,
salta sin cuidado, y salta
del caño al coro.

Nada le importa la crítica
y como las mariposas
con la flor, salta a las cosas
de más *jugo* en la política,
Y precavido se atrinca,
aunque no le teme al daño,
porque es hábil cuande brinca
del coro al caño.

Si vive con el maurismo
y hay crisis ministerial
se hace al punto liberal,
y carlista, si hay carlismo.
A la república llega
si en ella vé brillar oro.
¡No hay saltos cual los que él pega
del caño al coro!

Es *pulga* ministerial
que a todo cuerpo agetrea,
y ora a Dato picotea,
ora al Conde, liberal.
Chupa de los dos colosos
y así vive todo el año,
con sus saltos prodigiosos
del coro al caño.

¿Si el ejemplar que os describo
de saltos tan singulares
lo hay en Cádiz? Sí, a millares;
Cádiz es de ellos archivo.
Por desgracia, de ese paño
tenemos aquí un tesoro
*del coro al caño,
del caño al coro.*

Gitanerías

La *Coruja*, gitanilla de ojos vivos y demacrado rostro, ataviada graciosamente con su mantón de colores chillones, se había situado desde muy temprano frente a la reja de la Cárcel, esperando impaciente la ansiada hora de comunicación.

Los doce sonaron en el reloj de Cabildo; y momentos después aparecía sonriente tras la cancela chica el mozo de sus amores.

—Mucho ojo... y cuidado con lo que dice, ¿eh?—exclamó con acento grave uno de los vigilantes.

—Descuide osté on Tomá,—repuso el preso humildemente—vamos a disí menos que un telegrama.

El empleado se retiró ocultando la risa y la *Coruja* se aproximó a la reja.

—¿Qué te ha dicho on Tomá?—le preguntó malhumorada.

—¡Caya, *Coruja*... que te va a oí, y me va a poné como er dinero en er Banco, enserrao, bajo tres llaves!—respondió aquél, temeroso.

—¡Josú, hijo, y qué mío tiene! ¿Cuándo querrá la Virgen e las Angustias que zargas de ese encierro?

—¡Quién chanela ezo! Ayé me dijo el escribano der Jué que me píen catorce años, dos mezes y un día.

—No te conformes. ¿Catorce años, y lo mataste der tóo? Peó hubiera sío dejarlo vivo padeciendo.

—¿Y qué quieres? No dejan jasé cosas güenas drento e lo malo.

—¿De la causa del burro, no sabes ná?

—No.

—¿Y de las puñalás der manco?

—Menos.

—¿Se habrán roto los documentos de esas cauzas?

—Me paese que no; las causas son como los granos, que salen cuando menos se piensa. Otra coza. ¿Y los churumbeles?

—¿Los churumbeles? No me digas ná de ellos: ayé se perdieron, ¿Y donde crees tú que vine a encontrarlos?

—Arreó de una caballería zuerta.

—¡Qué isparate! Los encontré en la calle der Só, haciendo fiestas a un escapate de pan.

—¡Ay, que mar nasíos! ¿Tanta galipa tienen?

—Más que un procuraó torpe. ¡Se pelean con los perros por quitarse un güeso! ¿Quiéres más?

—¿Y de ropa, cómo andan?

—Mu malamente; anoche se vistió de limpio er más chico; y cuando se fué a poner er camizón, me dice:

¡Mamaita!... ¿Por cuál raja se mete la cabeza?

—¿Y zapatos, tienes?

—Un pá pa los tres. ¡Con desirte que toas las mañanas echan a pares o nones pa vé a quien le toca ponérselo!

—¡Qué farta les está hasiendo la Sastrería de *El Aguila!* Toma estas cuatro *pelañis* y cómprale a ca uno una gorra.

—De cabeza están bien. El único que no tenía que ponerse era er más menúo, y el otro día le dieron un bombín en casa de on Anzermo.

—¿Y le está bien?

—No lo creas; se lo pone er probe mío y paese un ratón debajo un mortero.

D. Tomás cortó repentinamente el diálogo.

—¡Vamos ya, bueno está lo bueno!

—esto de ía, a la par que, agitando un grueso manojó de llaves, le indicó a la gitanilla la puerta de salida.

—¿Tan pronto on Tomá?—murmuró aquélla.

—Hace más de una hora que estais hablando—agregó el empleado.

—¡No diga osté ezo, on Tomá! ¿Aónde ha mercao osté el reló?

—Menos música y a la calle.

—¡No zea osté azina: jermozo! Hágallo osté por los zojo e su cara.

—¿El qué hago yo?

—Déjame otro ratito... rezalao. Tiene osté cara de güeno, y cuarquiera que lo oiga dize que es osté primo hermano de Nerón.

—¡No puede ser! ¡A la calle!

—¡Ea, pus ya me voy! ¡Esaborio! ¡Premita la Virgen del Carmen que pongas rico ar boticario!

—¿Vas a concluir con mi paciencia?

—No te enfaes, que te pones mu feo... ¡Adiós, hijo! Tu mugé te ponga de manera que cuando veas un trapo colorao no te pueas contené.

—¡Mira que te miento la bicha!

—¡Lagarto, lagarto!

—¡Mira que te la miento!

—No, mar gachó... Premita un divé que te güervas una arfombra, y luego te pengan en un baile e más caras.

E. Y J. AVELLÁN LÓPEZ.

Dicen que dicen

Solucionado de momento el conflicto económico de la Junta de obras del puerto y aceptado el préstamo de dos millones cuatrocientas mil pesetas que hace el Banco Hipotecario, las obras no se paralizarán por ahora.

Falta, sin embargo, saber lo que ocurrirá dentro de un año cuando esos dos millones y medio se gasten...

Pero aquí lo que el dijo personaje de la fábula...

«En un año de plazo que tenemos el rey, el asno o yo, ¿no moriremos?»

La anulación de las elecciones en los distritos del Puerto y San Fernando ha dejado a pie cojito a varios diputados provinciales, en los primeros días de su luna de miel conservadora.

¡Vuelta otra vez a la lid y a derrochar amabilidades con los electores, y a fijar los cinco sentidos en las urnas, si el bendito artículo 29 no llega a calmar zozobras!

¡Tan tranquilos cómo estaban Escribano y Ravina!

¡Ese Borbolla no tiene compasión de los inocentes!

La vacante de diputado por Cádiz, según se dice será objeto de empeñada lucha por parte de los integristas que presentarán un candidato ungido por ellos en la Farmacia de Bascuñana.

De manera que el socorrido artículo 29 tampoco aquí podrá aplicarse.

Mejor para los muñidores electorales, que por unos tendrán almuerzo y vino, y por otros indulgencias y estampitas.

La cuestión es pescar alguna cosa, en estos tiempos de escasez forzosa.

Del repeso del pan, nada nuevo. Seguimos confiando en la buena fé de los fabricantes del artículo.

Ya nos lo dijo el Alcalde en su consoladora homilia: *¿Por qué dudar de ellos?*

Ni de la adulteración de la leche, tampoco.

Ni de la falsificación de los comestibles.

¡Fé ciega hasta que nos envenenen y nos maten de hambre!

Y que de los vivos sea el reino de los Cielos.

Ahora estamos *liados* con lo de la Casa Correos, edificio que aparte de la gran mejora que supone para nuestra ciudad, en su construcción han de hallar ocupación no pocos obreros.

Pero salimos a dificultades y a aplazamientos, por día.

Todo lo que a Cádiz conceden viene precedido de inconvenientes, de dificultades y de demoras...

¡Hasta ahora no vamos apreciando lo que valía tener a un Moret diputado!

Vinos finos de R. López de Heredia y C.^a

HARO-RIOJA

Viña Tondonia. — Cosecha de 1913.

Depósito en Cádiz: San Carlos, núm. 3

De Teatros

Cine Escudero. — Han debutado últimamente en este elegante Salón "El Rivalts," artista gaditano, excelente patinador que realiza arriesgadísimos ejercicios alcanzando en las noches que actuó un verdadero éxito. ¿"Moreno?" ventrículo excelente y "Las Casanovas" cuyos trabajos joco-serios, a transformación son muy originales.

Teatro de Verano. — Continúan nuestros paisanos Velasco, Codeso y Real cosechando aplausos muy merecidos, en unión de las aplaudidas artistas señoritas Bonastre y Gay y el notable tenor señor Vercher.

Gran Teatro. — Continúa clausurado.

La Compañía del señor Caramba, que se dijo iba a actuar en dicho teatro, resultó una *ilusión* de bastidores y un desencanto para los aficionados, que nunca con mejor oportunidad que ahora, han podido exclamar: ¡¡Caramba!!.

HELADORAS

Ultimos modelos

Como para la industria ya no hay problemas y se impone el sorbete fresquito y sano, salen todos los días nuevos sistemas, y hay *la mar de heladoras* este verano.

Confieso que no he visto formas tan raras, y por eso la venta raya en exceso; y advierto a mis lectores que son muy caras, porque son *heladoras de carne y hueso*.

Don Vicente García murió de un susto; ¡era el mejor esposo que he conocido! Nunca a su esposa Carmen la dió un disgusto, y ella juró morir con su marido.

Al mes cifra un tunante su dicha toda en la hermosa viuda de don Vicente, y al mirarla, de luto, hablar de boda, pues se queda uno *helado completamente*.

Mi amigo Telesforo, que era un bendito, riñó en las elecciones de Puertollano, y le dieron el acta por el distrito, gracias a su programa republicano.

Se presentó en las Cortes, juró muy serio, y al ver que a los dos días cambia de frente y acepta un destinillo del Ministerio, pues se *queda uno helado completamente*.

El señor de Frescales, que fué cajero de un Banco *contra abusos de la avaricia*, que se marchó una noche con el dinero y tuvo sus tropiezos con la justicia.

hoy ha vuelto *al negocio con sus c u d a l e s*, y le estrecha la mano toda la gente... Al ver *el desahogo* del tal Frescales, ¿quién no se queda *helado completamente?*

Virtudes, una chica que fué aguadora, dicen que con un duque ha emparentado, y al ver en carruaje a *esa señora*, pues, aunque uno no quiera se queda *helado*.

Al ver esos sistemas tan diferentes, tiritando de frío me quedo tieso. ¡No existen aparatos tan sorprendentes como esas *heladoras de carne y hueso!*

JOSÉ JACKSON VEYÁN.

ELECTRA

Café y excelentes vinos y licores de marcas acreditadas.

Puntos finales

D. Juan Villarreal, nuevo Comandante Jefe de la Guardia municipal y serenos, nos participa en atento besa la mano, su toma de posesión en dicho cargo, ofreciéndonos muy atentamente en el mismo.

Correspondemos con el mayor gusto a sus finos ofrecimientos, reiterándole el testimonio de amistad y consideración que le profesamos.

Nuestro director don Manuel Fernández Mayo ha tenido el sentimiento de perder a su hijo de quince años (q. s. g. g.); fallecido el pasado día 10 del actual a consecuencia de acerbó y cruel padecimiento.

Tan triste acaecimiento y el consiguiente dolor que a todos nos embarga, ha sido causa del retraso sufrido en la publicación del presente número, falta que sabrán dispensarnos los señores suscriptores.

La Velada necrológica efectuada en la noche del viernes 9 del actual en el Teatro Principal, para honrar la respetable memoria del insigne doctor don Cayetano del Toro (q. e. p. d.) resultó en extremo brillante y concurrida.

El acto fué presidido por el Sr. Gobernador civil, pronunciándose elocuentes discursos de los señores Gómez Plana, Ventín, Martínez de Piniños (D. Sebastián), Rivas, de Dios, Vilches, Aramburu (don Juan), Ferrer, Diaz Rocafull y Fernández Coppello.

El inspirado poeta don Ricardo Cano leyó una hermosa poesía y el señor Fernández Coppello otra también muy inspirada del laureado poeta señor Camúñez.

Hizo el resumen del acto el señor Gobernador y un sexteto de la Academia de Santa Cecilia ejecutó escogidas composiciones.

Felicitemos a los organizadores de la Velada por el éxito y brillantez de la misma.

Se ha inaugurado el Balneario Victoria en idéntica forma que en años anteriores, con *varietés* y entretenimientos de todas clases para los bañistas.

Nosotros no hemos recibido ni la más insignificante invitación al verificarse la apertura; pero ello no nos extraña, pues parece que de algún tiempo a esta parte se omite en todo a la prensa chica y prueba de ello es el reciente olvido que con ella ha tenido La Unión Médica Gaditana en la Velada necrológica en honor del señor del Toro, dejando en dicho acto literario sin invitación a muchos olegas, entre los que estuvimos nosotros.

Hemos recibido los cuadernos 27 y 28 de la notable obra *Episodios de la Guerra Europea*, avalorada con soberbias ilustraciones y mapas en colores.

Se halla de venta en los centros de suscripciones y en casa del editor don Alebrto Martín, Consejo de Ciento, 140, Barcelona.

Precio de cada cuaderno 25 céntimos de peseta.

GUIA DEL LECTOR

Abogados

D. José M.^a Alberti. Zarzaga, 3.
 D. José de Bedoya. Notario. Argüelles, 5.
Talleres de Fotografiados y Zincografías
 D. Felipe Abartzuza. Delicias y Olivillo. Hotel.
Consignatarios de buques
 Sres. Vda. de Alcón y F. Lerdo de Tejada. Isaac Peral, 9
 Sres. Herederos de A. Millán. Santo Cristo, 2
 D. Joaquín del Cuvillo. José del Toro, 6
 Sres. Hijos de Evelio Lainez. Calderón de la Barca, 19
 Compañía Transatlántica. Oficinas Isabel la Católica 3.
 (anuncio 4.^a plana)

Farmacia

Licenciado Bonastre Constitución. 11
Sociedad de Obras y Construcciones (Bilbao)
 Representación en Cádiz. Buenos Aires, 20. Oficinas.
Refino y Mercería
 «Venancio» Grandes novedades, San Francisco, 13 y Columela.

Doctores en Medicina

D. Celestino Parraga. Decano de la Facultad de Medicina. Cánovas del Castillo, 5
 D. Ramón Rivas. Consultorio: Benjumeda, 11.
 D. José J. de la Cuesta. Consultorio José R. de Santa Cruz 13
 D. Ramón Juliá. Consultorio: Cristóbal Colón, 21
 D. Teodoro Beltrán Valverde, 5. Consultorio: Casa de Socorro, Benjumeda, 11.
 D. Miguel de Peña y Gaivez (Médico de la Armada) José R. de Santa Cruz, 8

Comestibles y Ultramarinos

«San Antonio» Segismundo Moret, 32
 Sres. Emilio Portas y C.^a Cobos 6
 D. Antonio del Villar. García de Arboleya y Virgili

Platería y objetos de arte

«El Depósito Francés» Sacramento, 6.
Instalaciones y aparatos eléctricos
 Jesé Escalón. San José, 6.
Hoteles
 Gran Hotel de Francia, plaza Loreto.
 Gran Hotel de Cádiz, Plaza San Antonio, 4

Drogería

Droguería Francesa de D. Ramón E. Casal Aranda 2 y 4
Admon. de Lotería de la suerte
 D. Manuel Coello. San Francisco 34

Fotógrafos

Cifre'o. Para kilométricos en 15 minutos. O. C. Valero 6
 Rey. Ampliaciones de todas clases. Cardoso, 2
 ROJAS. Méndez Núñez, 11. Prontitud, elegancia, y economía de precios

Fábricas de Gas y Electricidad

Sres. Lebón y C.^a. Oficinas, San Pedro, 10

Marmolista

D. Antonio Morales. Roario, 19.
Colegio Oficial de Veterinarios
 Presidente: D. Manuel Palomar, Cervantes, 39.

BIOSCA, Aparato químico

Mata Fuegos Patenteado. Depositario en Andalucía: Don G. de Vilchez-Cheil, Buenos Aires, 8.—Cádiz.

Almacén de cuadros y molduras

Antigua de Roquero. Columela, 35

Sociedad Española de Construcción Naval

Escritorios y Gerencia en Cádiz: San Miguel, 6.
Depósito de azulejos y materiales de Construcción
 Sres. Jiménez y Regife. Despacho S. Francisco y Valde Inigo
 D. Manuel Maure. Martínez Campos, 1 (anuncio 4.^a plana)

Cervecerías

«La Inglesa» Constitución, 7
Empresa de Carrajes y Automóviles de alquiler
 D. Diego Mateo. Oficina Central, Constitución, 8
Corredor de Comercio Colegiado
 D. Ramón Muñoz Blanco. Valverde 9
Fábrica de Harinas
 Sres. Hijos de F. J. Merello. Diego Arias, 11

Colegios

«Beato Diego de Cádiz» Director: Presbítero Sr. Muñoz. Campos. Segismundo Moret, 25
 «Colegio de San Antonio» Fernández Fontecha, 1. (anuncio 4.^a plana)

San Pedro Apóstol. Enseñanza elemental y superior. Carreras especiales. Interros. Pidanse reglamentos. Manuel Raudés, 14. Director: D. Fernando Portillo.

Vinos y Licores

«Electra» Nueva 6, e Isaac Peral (anuncio 4.^a plana)
 «Carlos V» Cervantes y San José (anuncio 4.^a plana)
 «La Torre» Segismundo Moret y Benjumeda.
 «El Cuco» Darío Lasso. Plaza de la Libertad.

Utiles de Escritorio y Postales

«La Española», D. Antonio Roche. Aranda, 5

Fábrica de Jabón

Oficinas y Despacho, Sagasta 65, bajo

Advertencia

Los Sres. que siendo suscriptores deseen figurar en esta Guía, se servirán remitirnos su autorización para ello indicándonos la profesión o industria que debemos señalarles.

Agente de Aduanas

I. José Gamboa. Escritorio: Cabre as de Nevarés, 4 y 6.
Agencia de transportes Marítimos y Terrestres
 D. José Trigueros. Oficinas: Manzanares, 3.

PEDID EN TODAS PARTES Anís del Clavel

Y DE

Los Angeles

Compañía de Vapores Correos DE AFRICA

NUEVO SERVICIO DESDE EL LUNES 6 DE AGOSTO ENTRE

Cádiz, Tánger, Algeciras, Gibraltar y Ceuta

Por los magníficos vapores de gran marcha y de lujo
de la expresada Compañía.

SALIDA DE CADIZ para TANGER y ALGECIRAS los lunes, martes, miércoles, jueves
viernes y sábado de cada semana, á las 7 de la mañana.

SALIDA DE CADIZ para GIBRALTAR con escala en Tánger y Algeciras los lunes
miércoles y viernes á las 7 de la mañana.

ALIDAS DE CADIZ para CEUTA con escala en Tánger y Algeciras, los jueves á las 7
de la mañana.

El vaporcito auxiliar para conducir el pasaje á bordo, sa' drá del muelle de la Capitania,
á las 6 y 30 de la mañana.

Precios del pasaje:

De Cádiz á	1. ^a	2. ^a	3. ^a	pesetas.
Gibraltar	30	23	10	>
Algeciras	20	22	10	>
Ceuta	30	24	10	>
Tánger	27	21	10	>

Los billetes de pasajes, han de adquirirse precisamente en la oficina de la casa con
signataria, el día antes de la salida del vapor y la noche antes de 8 y 30 á 10

También se admite carga para dichos puertos con arreglo al mismo itinerario.

NOTA.—Hay un servicio rápido entre Algeciras, Tánger y Cádiz para el enlace con el
ren ferreo de Madrid, todos los domingos, saliendo á las 5 de la mañana de Algeciras y
á las 8 y 30 de Tánger.

Para más informes, Consignatario en Cádiz, Santo Cristo, número.

HEREDEROS DE ANTONIO MILLAN

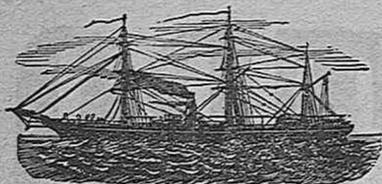
EL CARLOS V

Manzanillas superiores,

Abundantes platitos

Café y licores

San José y Cervantes
CÁDIZ



Servicios de la Compañía Trasatlántica DE BARCELONA



SERVICIOS

DE LA

Compañía Trasatlántica DE BARCELONA

LINEAS AL RIO DE LA PLATA Y AL BRASIL

El Vapor LEON XIII saldrá el 16 de Julio, de Bilbao y Santander, el 17 de Gijón, el 18 de Coruña, el 19 de Vigo, el 20 de Lisboa y el 23 de Cádiz, para Rio Janeiro, Santos Montevideo y Buenos Aires.

LINEAS A ANTILLAS, MEJICO, NEW-YORK Y COSTAFIRME

El Vapor MANUEL CALVO saldrá el 25 de Julio de Barcelona, el 26 de Valencia, el 31 de Málaga y el 30 de Cádiz para Nueva York, Habana, Veracruz y Puerto México.

El Vapor REINA M.^a CRISTINA saldrá el 16 de Julio de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje con trasbordo en Habana, para Costafirme y Pacífico.

El Vapor LEGAZPI saldrá el día 10 de Julio de Barcelona, el 11 de Valencia, el 14 de Málaga, y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumaná, Carúpano, Trinidad y puertos del Pacífico.

LINEAS DE FILIPINAS

El Vapor M. DE EIZAGUIRRE saldrá el 21 de Julio de Barcelona, para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Servicio por trasbordo para los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, Ceina, Japón y Australia.

LINEA DE FERNANDO POO

El Vapor CIUDAD DE CADIZ saldrá el 2 de Julio de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, para Tanger, Casablanca, Mazagan, Las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

ANTIGUA DE AGUERA

DE

ABDON MARTINEZ VALLE

Vinos, Aguardientes y Licores de todas clases.

Especial Manzanilla pasada. Suculentos platitos.

Duque de la Victoria, 10, e Isaac Peral
CADIZ

La Balanza

Fábrica de yeso y depósito de materiales de albañilería

DE

MANUEL MAURE Y BABLE

Martínez Campo, 1 y Plaza de la Reina

Loza y escalones de Tarifa de todas clases y tamaños. Zócalos lisos y de varios dibujos y colores. Azulejos blancos. Losetas y ladrillos de todas clases. Lebrillos y cónicos de todas las medidas.

Se garantiza la calidad, peso y medida de cuantos materiales se sirvan. Exactitud en el cumplimiento de los pedidos para lo cual cuenta la casa con un completo material de transporte.

Electra--Cerveza

Colegio de San Agustín

DIRECTOR

Don Julio Ramos Boix

Instrucción de 1.^a y 2.^a Enseñanza, Idiomas, Preparación para Carreras Especiales.

Fernández Fontecha núm. 1.—Cádiz.

Doctor José J. de la Cuesta

Especialista en partos

Consultas de 2 a 4 de la tarde.

José R. de Santa Cruz núm. 13.

IMPRENTA "LA UNION"

Se hacen toda clase de trabajos tanto de lujo como corrientes a precios económicos. Tardetas de visita desde UNA peseta el ciento.

Plaza de Fernández Fontecha, número 4.--Cádiz